



SHORT ICE SCREW

BLUE ICE EUROPE
336 Route du Nant Jorland
74310 Les Houches
FRANCE
info@blueice.com
+33 (0)4 50 21 14 89

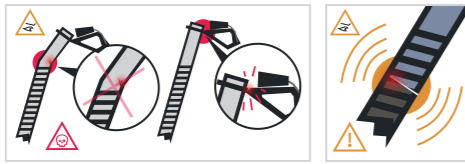
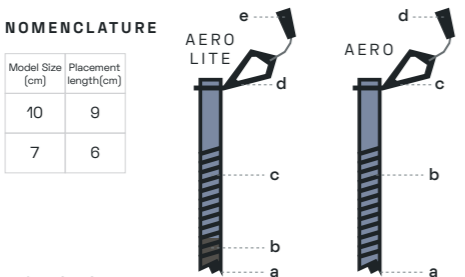
BLUE ICE NORTH AMERICA
3006 Highland Dr. Suite 150
Salt Lake City, UT 84106
USA
info.na@blueice.com
+1 385 715 5749

BLUEICE.com

EN/ Instructions printed on 100% recycled paper. Please save these instructions and recycle them with the product at the end of its life.

FR/ Notices d'utilisation imprimées sur papier 100% recyclé. Veuillez conserver la notice et la recycler avec le produit en fin de vie.

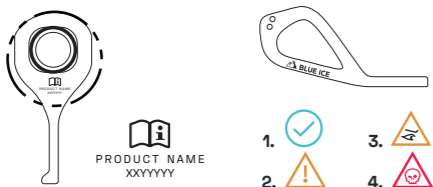
© 2021 BLUE ICE
100313 - B



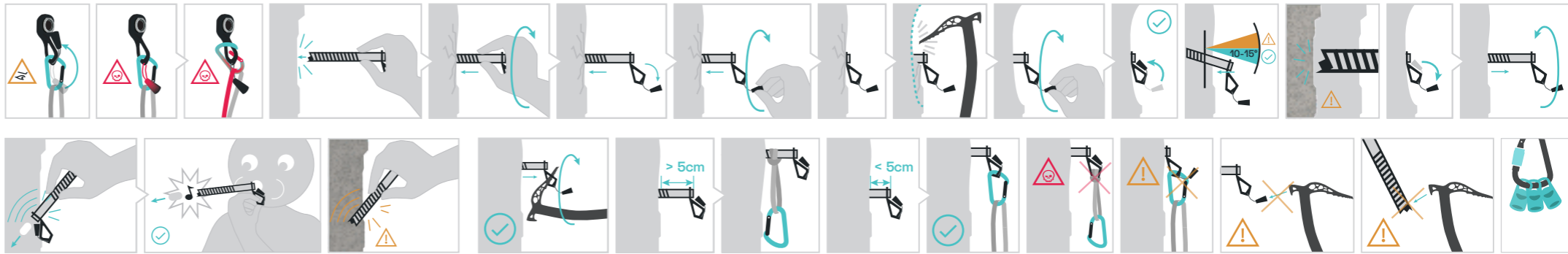
STORAGE / TRANSPORT



TRACEABILITY & MARKINGS



INSTRUCTIONS FOR USE



To remove the rust, use a cloth and lightly lubricate the tool with a rust inhibitor or grease. Never modify or try to repair ice screws.

WARRANTY All BLUE ICE ice screws have a warranty of 3 years. We guarantee our products to be free from defects in material and workmanship.

TRACABILITY & MARKINGS (See associated illustrations)
Pictogram advising the user to read the instruction manual of the product
Manufacturing batch code: First 2 characters being the last 2 digits of the year of manufacturing

FR / NOTICE D'UTILISATION

Nous vous invitons à lire et comprendre les avertissements et instructions ci-dessous pour une bonne utilisation des broches. La méconnaissance ou le non-respect de ces conseils et de ces instructions peut entrainer des blessures graves pouvant aller jusqu'à la mort!

Les broches à glace courtes ne sont à utiliser que dans le cas d'un ancrage de PROGRESSION, lors de courses en alpinisme ou cascade de glace.

RECOMMANDATIONS D'UTILISATION La qualité de la glace détermine la bonne accroche de la broche. Dans la mesure du possible, toujours visser au meilleur endroit et éviter la glace molle, craquelée ou aérée.

NOMENCLATURE (Voir les illustrations correspondantes)
Aperçu : Aero Lite : (a) Dent, (b) Trépan, (c) Tube, (d) Patte, (e) Manivelle

COMPATIBILITÉ AVEC LES AUTRES COMPOSANTS Votre sécurité dépend de plusieurs composants de votre matériel : utilisez toujours un matériel de montagne certifié UE.

CONTRÔLE (Voir les illustrations correspondantes)
Contrôlez toujours le matériel avant chaque utilisation afin de vérifier l'absence de :
- Marque, fissure, déformation,
- Usure excessive ou émoussement
- Jeu anormal entre les composants,
- Corrosion importante

DURÉE DE VIE Lorsqu'elles ne sont pas utilisées et si elles sont rangées dans un endroit sec et à l'abri de la lumière, les broches à glace BLUE ICE ont une durée de vie illimitée.

RANGEMENT & TRANSPORT Attendez que les broches soient complètement sèches avant de les ranger. Rangez-les dans un endroit propre et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et de toute source de chaleur.

SOIN & ENTRETIEN (Voir les illustrations correspondantes)
Vous pouvez affûter les dents uniquement en utilisant manuellement une lime. N'utilisez pas de meuleuse car cela pourrait surchauffer et affaiblir ces composants.

GARANTIE Tous les produits BLUE ICE bénéficient d'une garantie de 3 ans. Nous garantissons que nos produits sont exempts de tout défaut des matériaux utilisés et de tout défaut de fabrication.

TRAÇABILITÉ ET MARQUAGES (Voir les illustrations correspondantes)
Pictogramme conseiller à l'utilisateur de lire la notice d'utilisation du produit

XXXXXX: code à 7 chiffres du lot de fabrication, les 2 premiers caractères correspondent aux 2 derniers chiffres de l'année de fabrication et les 5 chiffres suivants correspondent à un numéro incrémental de lot.

IT / ISTRUZIONI PER L'USO
Leggere e comprendere le seguenti avvertenze e istruzioni che trattano alcuni usi e usi impropri comuni. La mancata lettura e l'insosservanza delle seguenti avvertenze e istruzioni può causare lesioni gravi o morte!

BLUE ICE non è responsabile delle conseguenze derivanti dall'uso improprio dei nostri prodotti, siano esse dirette, indirette o accidentali. La mancata lettura e l'insosservanza delle seguenti istruzioni e avvertenze può causare lesioni gravi o morte!

RACCOMANDAZIONI DI POSIZIONAMENTO La forza di tenuta della vite da ghiaccio è direttamente legata alla qualità del ghiaccio. Avvitare sempre nella zona migliore che l'ambiente può offrire.

NOMENCLATURA (Vedere le illustrazioni associate)
Panoramica : Aero Lite : (a) Dente, (b) Punta, (c) Corpo, (d) Gancio, (e) Manovella

COMPATIBILITÀ CON ALTRI COMPONENTI La tua sicurezza dipende da molti componenti della tua attrezzatura: usa sempre attrezzatura da montagna certificata CE.

ISPEZIONE (Vedere le illustrazioni associate)
Ispezionare sempre l'attrezzatura da arrampicata prima di ogni utilizzo per individuare:
- Ammacature, crepe, deformazioni,
- Usura eccessiva e/o opacizzazione
- Gioco anormale tra i componenti,
- Grave corrosione

VITA UTILE DEL PRODOTTO Se non utilizzate e conservate in un ambiente buio, fresco e asciutto, le viti da ghiaccio BLUE ICE hanno una durata illimitata. Tuttavia, la vita utile dipende fortemente dalla frequenza e dalle condizioni di utilizzo e conservazione.

CONSERVAZIONE E TRASPORTO Lasciare che le viti da ghiaccio si asciughino completamente prima della conservazione a lungo termine. Conservare in un ambiente pulito e asciutto, lontano dalla luce solare diretta e da fonti di calore.

CURA E MANUTENZIONE (Vedere le illustrazioni associate)
Affilare i denti solo con una lima manuale. Non usare una smerigliatrice perché potrebbe surriscaldarli e indebolirli.

RINTRACCIABILITÀ E MARCHI (Vedere le illustrazioni associate)
Pictogramma che consiglia all'utente di leggere il manuale di istruzioni del prodotto
Codice del lotto di fabbricazione a 7 cifre: i primi 2 caratteri sono le ultime 2 cifre dell'anno di fabbricazione e gli altri 5 caratteri numerici sono numeri incrementali del lotto

Simboli di avvertenza: 1. Uso consigliato, 2. Rischio potenziale di incidenti o lesioni, 3. Necessaria ispezione, 4. Pericolo di lesioni o morte

ES / INSTRUCCIONES DE USO

Lea atentamente las siguientes advertencias e instrucciones que cubren algunos usos correctos e incorrectos comunes. Al no leer y seguir las siguientes advertencias e instrucciones, se responsabiliza de las posibles lesiones graves o la muerte que puedan producirse.

RECOMENDACIONES DE UBICACIÓN La fuerza de sujeción del tornillo de hielo está directamente relacionada con la calidad del hielo. Atornille siempre en la mejor área que su entorno pueda ofrecer.

NOMENCLATURA (Ver ilustraciones asociadas)
Vista general : Aero Lite : (a) Dientes, (b) Punta, (c) Cuerpo, (d) Gancho, (e) Manivela

COMPATIBILIDAD CON OTROS COMPONENTES Su seguridad depende de muchos componentes de su equipo: utilice siempre material de montaña con certificación CE.

INSPECCIÓN (Ver ilustraciones asociadas)
Inspeccione siempre el equipo de escalada antes de cada uso para comprobar que no hay:
- Abolladuras, grietas, deformaciones,
- Desgaste excesivo y/o pérdida del filo
- Juego irregular entre componentes,
- Corrosión severa

VIDA ÚTIL Si no se utilizan y se almacenan en un entorno oscuro, fresco y seco, los tornillos de hielo BLUE ICE tienen una vida útil ilimitada. Sin embargo, su duración depende en gran medida de la frecuencia y las condiciones de uso y almacenamiento.

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE Deje que los tornillos de hielo se sequen completamente antes de guardarlos durante mucho tiempo. Guárdelos en un entorno limpio y seco, lejos de la luz solar directa y de fuentes de calor.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO (Ver ilustraciones asociadas)
Afíle los dientes sólo con una lima manual. No utilice una amoladora ya que puede sobrecalentarlos y debilitarlos.

GARANTÍA Todos los tornillos de hielo BLUE ICE tienen una garantía de 3 años. Garantizamos que nuestros productos están libres de defectos de material y mano de obra.

TRAZABILIDAD Y MARCADO (Ver ilustraciones asociadas)
Pictogramma que aconseja al usuario leer el manual de instrucciones del producto
Código de lote de fabricación de 7 dígitos: Los primeros 2 caracteres son los últimos 2 dígitos del año de fabricación y otros 5 caracteres numéricos son el número de lote incremental

DE / BEDIENUNGSANLEITUNG
Lesen Sie bitte die folgenden Warnungen und Anleitung sorgfältig durch, die einige häufige Verwendungsarten und Fehlanwendungen enthalten. Falls die nachfolgenden Warnungen und Anleitung nicht gelesen und missachtet werden, kann es zu schweren Verletzungen oder Tod kommen!

